

外匯收支或交易申報書 (結購外匯專用)

Declaration Statement of Foreign Exchange Receipts and Disbursements or Transactions (For settlement of purchase only)

結購外匯直接匯出 Direct outward remittance
 結購外匯轉匯國內他行 Remittance into another domestic bank
 結購外匯存入外匯存款 Deposit into foreign currency deposit account

結購外幣現鈔或旅行支票 Foreign currency cash or traveler's check
 其他 (請說明): Others (please indicate): _____

一. 申報日期 (Date of Declaration): _____年(Yr)_____月(Mo)_____日(Dy)

二. 申報義務人 (Declarant): _____

三. 申報義務人登記證號 (Declarant's ID No.): _____

1. 公司、有限合夥、行號: 統一編號 (Company, Limited Partnership, or firm: Uniform No.) _____

2. 團體、辦事處及事務所 (Association, representative's office): _____

統一編號 (Uniform No.): _____

其他無統一編號者: 設立登記主管機關: _____

Others without Uniform No.: Competent authority for establishment and registration: _____

登記證號 (Registration No.): _____

3. 個人 (國民身分證、居留證效期一年以上)

Individual (Citizen's ID Card or Resident Certificate with a validity for at least one year)

身分證號或統一證號 (ID No.): _____

出生日期 (Date of birth): _____年(Yr)_____月(Mo)_____日(Dy)

居留證發給日期 (Date of issuance): _____年(Yr)_____月(Mo)_____日(Dy)

居留證到期日期 (Date of expiry): _____年(Yr)_____月(Mo)_____日(Dy)

4. 非居民 (護照、入出境許可相關證明文件、居留證效期未滿一年)

Non-resident (Passport, Entry and Exit Permit or related document, or Resident Certificate with a validity of less than one year)

出生日期 (Date of birth): _____年(Yr)_____月(Mo)_____日(Dy)

國別 (Nationality): _____

護照或證照號碼 (Passport or Certificate No.): _____

居留證發給日期 (Date of issuance): _____年(Yr)_____月(Mo)_____日(Dy)

居留證到期日期 (Date of expiry): _____年(Yr)_____月(Mo)_____日(Dy)

四. 外匯支出或交易性質 (性質超過一種者, 應加填每種性質之金額):

Nature of foreign exchange disbursements or transactions (if more than one category, indicate amount for each category)

進口貨品價款或償付非居民服務支出 (應具體詳填性質)

Disbursements of the import of goods or Disbursements for the provision of services by non-residents

(indicate in detail the nature of the transaction)

其他匯出款項 (應具體詳填性質)

Other outward remittance (indicate in detail the nature of the transaction)

五. 匯款金額 Amount remitted: _____

六. 受款地區國別 Remittance to (country): _____

茲具結以上所報均屬真實

The undersigned hereby declares that all information provided above is true and correct.

此 致 To

中央銀行 Central Bank of the Republic of China (Taiwan)

注意 (Notices):

一、申報義務人務請審慎據實申報, 申報後除有「外匯收支或交易申報辦法」第12條之情形外, 不得要求更改申報書內容。The Declarant shall exercise deliberation in making a truthful declaration. Except for the situations under Article 12 of the Regulations Governing the Declaration of Foreign Exchange Receipts and Disbursements or Transactions, the declarant may not request to make changes to the contents of the Declaration Statement after the declaration is made.

二、申報義務人申報不實, 依管理外匯條例第20條第1項規定, 處新臺幣3萬元以上, 60萬元以下罰鍰。Untruthful declarations are subject to a fine of at least New Taiwan dollars 30,000 and no more than New Taiwan dollars 600,000 pursuant to Paragraph 1, Article 20 of Foreign Exchange Control Act.

三、本申報書匯款金額不得塗改, 其餘部分如經塗改, 應由申報義務人在塗改處簽章, 否則本申報書不生效力。The remittance amount stated in this Declaration Statement shall not be altered. If any other section stated in this Declaration Statement is altered, the declarant shall affix his/her seal or signature next to the alteration; failure to do so shall render this Declaration Statement invalid.

銀行業或外匯證券商
負責輔導申報義務人員
簽章
Signature of Banking
Enterprise or DSF Personnel
Advising the Declarant

申報義務人及其負責人簽章 Signature of the Declarant and its responsible person

地址 Address: _____ 電話 Tel: _____

以下各欄由銀行業或外匯證券商填寫

The banking enterprise or DSF (Domestic Security Firm Approved To Conduct Foreign Exchange Business) shall fill out the section below

送件編號 Case No.: _____ 銀行業或外匯證券商簽章及日期 Banking Enterprise or DSF seal and date:

外匯水單編號 Foreign Exchange Memo No.: _____

匯出匯款之分類及編號一覽表：

111	海運貨運費支出 Cargo shipping expenditures	320	償還僑外貸款投資 Repayments of loan investments by foreign nationals and overseas Chinese
112	海運客運費支出 Passenger shipping expenditures	330	國外信託資金匯出 Outward remittance of foreign trust funds invested in the R.O.C.
115	航空貨運費支出 Airfreight expenditures	340	償還國外借款 Repayments of overseas borrowing
116	航空客運費支出 Air passenger service expenditures	341	償還海外公司債 Repayments of corporate bonds issued overseas
119	其他運輸支出 Other transportation-related expenditures	350	外人存款收回 Withdrawal of deposits by foreign nationals
121	財產保險支出 Non-life insurance expenditures	360	外人證券投資匯回 Outward remittance of securities investments by foreign nationals
122	財產保險理賠支出 Payments for non-life insurance claim	365	外人交易衍生金融商品匯回 Outward remittance of proceeds from financial derivative transactions by foreign nationals
123	人身保險支出 Life insurance expenditures	366	外人借券保證金匯出 Outward remittance of cash collateral received by foreign nationals for securities lending
129	人身保險理賠支出 Payments for life insurance claim	370	外人收回不動產投資 Withdrawal of real estate investment by foreign nationals
131	商務支出 Business expenditures	380	海外存託憑證贖回 Redemption of global depository receipts
132	觀光支出 Tourism expenditures	391	償還分期付款進口融資 Installment payments for import financing
133	探親支出 Expenditures of visiting relatives	392	資本租賃支出 Capital leasing expenditures
134	留學支出 Expenditures of studying abroad	399	其他外國資金流出 Other outflows of foreign funds
135	信用卡支出 Credit card payment	410	非居民薪資匯出 Outward remittance of non-resident's wages and salaries
139	其他旅行支出 Other traveling expenditures	440	國外借款利息 Interest of overseas borrowing
191	文化及休閒支出 Cultural and leisure expenditures	441	僑外股本投資的盈餘或股利 Surplus or dividend income of foreign nationals and overseas Chinese from equity investments in the R.O.C.
192	貿易佣金及代理費支出 Trade commission and agency expenditures	442	股權證券股利 Dividend income from equity securities
193	營建支出 Payments related to local construction project	443	外人存款利息 Deposit interest of foreign nationals
194	金融服務支出 Financial service expenditures	444	有關進口之利息 Import finance related interest
195	使用智慧財產權支出 Payments for authorized use of intellectual property rights	445	長期債券利息 Interest earned from long-term bonds and notes
196	我國民間機構在國外辦公費用 Overseas office expenses	446	短期債券利息 Interest earned from short-term notes and bills
19A	郵務與快遞支出 Postal and courier service expenses	448	僑外貸款投資利息 Interest on loan investments by foreign nationals and overseas Chinese
19B	電腦與資訊支出 Computer and information expenditures	449	其他外資投資所得 Other investment income of foreign nationals
19C	營業租賃支出 Leasing expenditures	510	贍家匯款支出 Outward remittances of allowances for family or relatives
19D	專業技術事務支出 Professional and technical service expenditures	511	工作者匯款支出 Outward remittance by guest workers
19E	視聽支出 Video-audio expenditures	520	捐贈匯款支出 Donation remittance
19F	外國政府機構之服務收入匯出款 Outward remittance of service income of foreign government agency	530	移民支出 Immigration remittance
19G	軍政機關其他服務支出 Other service expenditures of civil or military organs	540	購買自然資源與非研發成果資產支出 Natural resources and non- R&D assets purchase expenditures
19H	加工費支出 Processing fee expenditures	580	政府移轉支出 Government transfer payments
19J	電信支出 Telecommunication expenditures	599	其他移轉支出 Other transfer payments
19K	維修支出 Repair/maintenance expenditures	611	出口貨款退回 Returns of export payments
19P	購買研發成果資產之支出 R&D asset purchase expenditures	612	外人兌回外幣 Foreigners exchange back foreign currency
199	其他服務支出 Other service expenditures	619	其他匯出款 Other outward remittances
210	對外股本投資 Outward direct investments	692	兌換外匯存外匯存款 Purchase of foreign exchange and deposit into foreign currency deposit account
220	對外貸款投資 Outward loan investments	693	由本行轉往國內他行之外匯 Foreign exchange transferred to another domestic bank
250	存放國外銀行 Deposits overseas	694	外幣互換兌出 Converting one foreign currency to another
262	投資國外股權證券 Investments in overseas equity stocks	695	未有資金流動之交易 Transaction without flow of funds
263	投資國外長期債券 Investments in overseas long-term bonds and notes	696	外匯存款利息支出 Interest payments for foreign currency deposits
264	投資國外短期債券 Investments in overseas short-term notes and bills	70A	付款人已自行辦理進口通關的貨款 Payments for imported goods with customs clearance handled by payee
266	國外有本金交割的遠匯及換匯之資金匯出 Outward remittance of funds for overseas deliverable forward and swap transactions	701	尚未進口之預付貨款 Fuel and supply payments
267	國外無本金交割的衍生金融商品之資金匯出 Outward remittance of funds for overseas non-deliverable derivative transactions	702	燃油費及補給支出 Fuel and supply payments
270	投資國外不動產 Investments in overseas real estate	704	樣品費支出 Payments for samples
280	對外融資貸款 Loan financing to non-resident abroad	706	非由付款人自行辦理進口通關的貨款 Payments for imported goods with customs clearance not handled by payee
281	外人發行台灣存託憑證 Issuance of Taiwan depository receipts by foreign nationals	710	委外加工貿易支出 Payments for processing trade
282	外人在台發行長期債券 Issuance of long-term bonds and notes in the R.O.C. by foreign nationals	711	商仲貿易支出 Payments for merchanting trade
283	外人在台發行股票	720	國外訂貨但由境內供貨的貨款 Payments for goods ordered offshore but supplied onshore
299	其他本國資金流出 Other outflows of domestic funds	801	非由付款人自行辦理進口通關的貨款(無證明文件) Payments for imported goods with customs clearance not handled by payee (without proof documents)
310	僑外股本撤資 Withdrawal of equity investments by foreign nationals and overseas Chinese	802	國外訂貨但由境內供貨的貨款(無證明文件) Payments for goods ordered offshore but supplied onshore (without proof documents)